

# DODATOK č. 1 K ZMLUVE O DIELO

uzavretej v zmysle ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov, zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a ďalších súvisiacich predpisov

## Článok I. Zmluvné strany

Názov: EKO - podnik verejnoprospešných služieb  
so sídlom: Halašova 20, 832 90 Bratislava  
zastúpený: JUDr. Danielom Hulínom, riaditeľom podniku  
IČO: 00 491 870  
IČ DPH: SK2020887022  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu: SK04 5600 0000 0018 0570 7008  
e-mail adresa: riaditel@ekovps.sk  
kontaktná osoba: JUDr. Daniel Hulín  
(ďalej aj „Objednávateľ“)

a

Obchodné meno: MBM-GROUP, a.s.  
Sídlo: Miletičova 1, Bratislava – mestská časť Ružinov 821 08  
Štatutárny zástupca: Bc. Alena Nováková – predseda predstavenstva  
IČO: 36 740 519  
IČ DPH: SK2022337548  
bankové spojenie: Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s.  
číslo účtu: SK31 3000 0000 0000 0011 5625  
e-mail adresa: office@mbmgroup.sk  
kontaktná osoba: Bc. Alena Nováková

(ďalej aj „Zhotoviteľ“ a spolu s Objednávateľom ďalej aj „Zmluvné strany“)

uzatvárajú tento

**dodatok č. 1 k zmluve o dielo**

(ďalej len ako „Dodatok“).

## Článok II. Úvodné ustanovenia

- 2.1 Dňa 26.10.2021 Zmluvné strany uzavreli zmluvu o dielo, ktorej predmetom je zhotovenie diela s názvom: „Odstránenie havarijného stavu hornej stanice lanovej dráhy Kamzík - Železná studnička“ (ďalej len „ZoD“ alebo „Zmluva o dielo“).

- 2.2 Zmluvné strany uvádzajú, že počas realizácie diela vyvstala potreba odloženia dokončenia určitých nezrealizovaných prác (nedorobkov) z dôvodu poveternostných podmienok v sume 554,23 EUR bez DPH a zároveň realizácie určitých naviac prác, ktoré neboli predmetom pôvodného rozsahu diela. Naviac práce sú špecifikované v prílohe č. 1 tohto dodatku, a to v krycom liste rozpočtu zo dňa 20.12.2021, zostavenom spoločnosťou MBM-GROUP, a.s., v sume 10 199,20 € bez DPH (12 239,04 € vrátane DPH). Objednávateľ s odložením nedorobkov ako aj s vykonaním predmetných naviac prác súhlasí a Zhotoviteľ vyhlasuje, že je schopný, ochotný a spôsobilý po každej stránke tieto vykonať riadne a včas, spolu s pôvodne dohodnutým dielom.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Zhotoviteľ zrealizuje pre Objednávateľa v režime naviac prác stavebné práce a výkony uvedené v prílohe č. 1 tohto dodatku. Cena diela sa tým navýši o sumu 10 199,20 € bez DPH, resp. 12 239,04 € vrátane DPH. Zároveň sa zmluvné strany dohodli na tom, že termín pre dokončenie nedorobkov sa stanovuje najneskôr do 31.3.2022. Termín pre realizáciu naviac prác sa stanovuje najneskôr do 31.3.2022. O vhodných podmienkach pre realizáciu nedorobkov či naviac prác je Zhotoviteľ povinný Objednávateľa písomne informovať. Posun termínov v zmysle tohto dodatku nemá vplyv na prebiehku ostatných prác. Zároveň Zhotoviteľ berie na vedomie, že fakturovať nedorobky ako aj naviac práce je oprávnený až po ich realizácii, o ktorej zmluvné strany spíšu osobitný písomný protokol. Na podrobnosti sa primerane použijú príslušné ustanovenia Zmluvy o dielo.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že na naviac práce a nedorobky podľa tohto dodatku vystaví Zhotoviteľ Objednávateľovi osobitnú faktúru, pričom táto musí spĺňať dohodnuté podmienky v zmysle Zmluvy o dielo (osobitne v zmysle bodu 6.5 a 6.8 ZoD). Objednávateľ si vyhradzuje právo vrátiť faktúru Zhotoviteľovi na doplnenie alebo na prepracovanie spolu s uvedením chýbajúcich náležitostí alebo nesprávnych údajov. Lehota splatnosti faktúry vrátenej Zhotoviteľovi na opravu a/alebo nesprávne, neúplne či nepresne vystavenej, bez ohľadu na to, či bola Zhotoviteľovi vrátená na opravu, začne plynúť až odo dňa doručenia správnej, riadnej, úplnej a presnej faktúry.

### **Článok III.**

#### **Záverečné ustanovenia**

- 3.1 Tento dodatok nadobúda platnosť a zaväzuje zmluvné strany odo dňa, v ktorom ho podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na internetovej stránke Objednávateľa v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka. Zhotoviteľ berie na vedomie, že na nadobudnutie účinnosti dodatku sa vyžaduje jeho zverejnenie prostredníctvom internetovej stránky Objednávateľa, s čím súhlasí a nemá voči tomu žiadne výhrady.
- 3.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade, ak sa podstatne zmenia podmienky, ktorých splnenie považujú za podstatné, zosúladiu dodatok s aktuálnym stavom. To, že podstatná zmena nastala a v čom spočíva je povinná preukazovať strana, ktorá zmenu navrhuje. Na zmenu dodatku podľa tohto ustanovenia nemá navrhujúca strana právny nárok.

- 3.3 Ak niektoré ustanovenia dodatku nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu dodatku, pokiaľ pri uzatváraní dodatku zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
- 3.4 Tento dodatok sa v prípadoch neupravených v ňom riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka. Toto ustanovenie sa považuje zároveň aj za dohodu o voľbe práva (slovenské právo) a právneho režimu (slovenský právny poriadok).
- 3.5 Návrh na uzavretie tohto dodatku bol zmluvným stranám predložený tak, aby mali dostatok času sa s ním zrozumiteľne a jednoznačne oboznámiť pred jeho podpisom. Ohľadom vysvetlenia textácie, použitých pojmov či ich významu nevznáša žiadna zo zmluvných strán na druhú zmluvnú stranu tohto dodatku žiadne požiadavky a otázky a vyhlasuje, že v tejto súvislosti nemá žiadne pochybnosti o zmysle všetkých ustanovení tohto dodatku.
- 3.6 Každé ustanovenie tohto dodatku je potrebné vykladať v súlade s jeho účelom, pričom sa vezme náležitý zreteľ na všetky okolnosti súvisiace s ním, vrátane správania zmluvných strán. Výklad dodatku nesmie protirečiť tomu, čo je v jeho slovách a vetách jasné a nepochybné. Žiadna zo zmluvných strán sa však nesmie dovolávať slov a viet tohto dodatku proti jeho účelu a zmyslu. Zároveň každý bod tohto dodatku je potrebné vykladať v súlade s právom, najmä v súlade s právnymi predpismi. Pri pochybnostiach o obsahu právnych vzťahov medzi zmluvnými stranami, ktoré sa spravujú týmto dodatkom, sa použije výklad, ktorý je pre Objednávateľa priaznivejší.
- 3.7 Pokiaľ sa nepreukáže opak, predpokladá sa, že pri rokovaní o uzavretí tohto dodatku zmluvné strany konali starostlivo a s potrebnými znalosťami, a že mohli pri svojom rozhodovaní v dobrej viere rozumne predpokladať, že konajú informovane a v obhájitelnom záujme, pričom sa zároveň predpokladá, že každá zmluvná strana má rozumové schopnosti na úrovni priemerne spôsobilej osoby schopnej vnímať a posúdiť účel tohto dodatku, ako i jazykové vyjadrenie ustanovení obsiahnutých v ňom.
- 3.8 Pre prípad pochybností o platnosti tohto dodatku treba túto pochybnosť vykladať na ťarchu strany, ktorá sa neplatnosti dovoláva a na prospech druhej strany, t.j. podľa zásady v pochybnostiach v prospech (*in dubio pro reo*).
- 3.9 Ak sa dôvod neplatnosti vzťahuje len na časť tohto dodatku, je neplatnou len táto časť, pokiaľ z povahy dodatku alebo z jeho obsahu alebo z okolností, za ktorých došlo k jeho uzavretiu, nevyplýva, že túto časť nemožno oddeliť od ostatného obsahu. Zmluvné strany týmto deklarujú svoj záujem na zachovaní platnosti dodatku v čo možno najširšom rozsahu, to znamená, že za situácie opísanej v prvej vete sa predpokladá, že neplatné ustanovenie je oddeliteľné od zvyšku dodatku.
- 3.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že pri rokovaní o uzavretí dodatku mali možnosť riadne a včas požiadať o právne poradenstvo / právnu pomoc (právne služby) a o ďalšie formy poradenstva

/ pomoci (ďalšie služby), potrebné pre uplatňovanie alebo bránenie ich práva dotknutého týmto dodatkom.

- 3.11 Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, a že nekonajú v duševnej poruche, ktorá ich robí na tento právny úkon nespôsobilými. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že pri uzavieraní tohto dodatku nikto, najmä nie druhá strana, nezneužila ich tieseň, neskúsenosť, rozumovú vyspelosť, rozrušenie, dôverčivosť, ľahkomyselnosť, finančnú závislosť alebo neschopnosť plniť si záväzky (akékoľvek), a to najmä s ohľadom na to, že pred uzavretím dodatku mali možnosť riadne a včas požiadať o právne poradenstvo / právnu pomoc (právne služby) a o ďalšie formy poradenstva / pomoci (ďalšie služby), podľa vlastnej úvahy.
- 3.12 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Zhotoviteľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa (s overeným podpisom štatutárneho orgánu Objednávateľa) postúpiť či previesť na tretiu osobu akékoľvek práva alebo povinnosti, ktoré mu vznikli na základe alebo v súvislosti s týmto dodatkom. Zhotoviteľ nie je oprávnený započítať sporné pohľadávky vyplývajúce z tohto dodatku alebo z iného právneho titulu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. Toto ustanovenie platí bez ohľadu na trvanie a účinnosť dodatku či charakter nárokov, ktoré sú voči Objednávateľovi zo strany Zhotoviteľa uplatňované (pretrvá aj po prípadnom zrušení dodatku, odstúpení od dodatku či ZoD a pod.).
- 3.13 Zmluvné strany sa dohodli, že na zmluvný vzťah medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom sa neaplikujú žiadne zmluvné podmienky Zhotoviteľa alebo dokumenty obdobného charakteru, a to v žiadnom rozsahu.
- 3.14 Zmluvná strana berie na vedomie, že v súvislosti so spracúvaním osobných údajov a/alebo osobných údajov členov štatutárneho orgánu, spoločníkov/akcionárov, zamestnancov a poverených osôb druhej zmluvnej strany je viazaná povinnosťou mlčanlivosti v súlade s čl. 90 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „**Nariadenie**“) a ust. § 79 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon**“). Zachovávať mlčanlivosť podľa tohto bodu dodatku sú povinní aj jej zamestnanci, jej štatutárni zástupcovia, členovia jej štatutárneho orgánu, kontaktné osoby ako aj ostatné osoby, ktoré prichádzajú akýmkoľvek spôsobom do kontaktu s osobnými údajmi. Povinnosť podľa tohto bodu dodatku naďalej trvá aj po zániku dodatku bez obmedzenia, čo zmluvná strana berie na vedomie a nemá voči tomu žiadne výhrady. Zmluvná strana sa zaväzuje vopred poučiť všetky osoby podľa tohto bodu dodatku o povinnosti zachovávať mlčanlivosť, a to aj po zániku ich právneho vzťahu k zmluvnej strane, a o rizikách a nárokoch spojených s porušením tejto povinnosti.
- 3.15 Zmluvná strana berie na vedomie, že druhá zmluvná strana spracúva jej osobné údaje, osobné údaje členov jej štatutárneho orgánu, štatutárnych zástupcov, kontaktných osôb a jej

zamestnancov v nevyhnutnom rozsahu na účel plnenia podľa tohto dodatku. Zmluvná strana zároveň vyhlasuje, že osoby podľa prvej vety tohto bodu boli poučené o ich právach v oblasti ochrany osobných údajov a povinnosti zachovávať mlčanlivosť, čo potvrdzuje svojím podpisom.

- 3.16 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oboznámené s Nariadením, Zákonom ako aj ostatnými právnymi predpismi v oblasti ochrany osobných údajov, čo potvrdzujú svojím podpisom.
- 3.17 Zmluvné strany vyhlasujú, že prijali náležité organizačné a technické opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov, a to najmä pred ich zneužitím, zničením alebo stratou akýmkoľvek spôsobom.
- 3.18 Každá zo zmluvných strán vyhlasuje, že je plne spôsobilá a oprávnená na tento právny úkon, že nikoho neuviedla do omylu a ustanovenia tohto dodatku obsahujú jej slobodnú, vážnu, určitú a zrozumiteľnú vôľu, prejavenu bez tiesne alebo nápadne nevýhodných podmienok.
- 3.19 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si tento dodatok pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak ich súhlasu so všetkými jeho ustanoveniami ho podpisujú.
- 3.20 Tento dodatok je vyhotovený v dvoch (2) rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom (1) vyhotovení.

**Neoddeliteľnými prílohami tohto dodatku sú:**

Príloha č. 1: Krycí list rozpočtu navyše prác a nedorobkov

Zmluvná strana:

**EKO – podnik verejnoprospešných služieb**  
zast: JUDr. Daniel Hulín, riaditeľ podniku

Zmluvná strana:

**MBM-GROUP, a.s.**  
zast: Bc. Alena Nováková – predseda predstavenstva

**EKO - podnik VPS** ①  
Halašova 20, 832 90 Bratislava  
IČO: 00491870 DIČ: 2020887022  
IČ DPH: SK2020887022

..... dňa [•] 2021

odtlačok pečiatky a podpis

**MBM-GROUP, a.s.** ①  
Miletičova 1, 821 08 Bratislava  
Mestská časť Ružinov  
IČO: 36740519 IČDPH: SK2022337548

..... dňa [•] 2021

odtlačok pečiatky a podpis

21-12-2021

## KRYCÍ LIST ROZPOČTU PRÁCE NAVIAC

Stavba:

REKONŠTRUKCIA HORNEJ STANICE LANOVEJ DRÁHY KAMZÍK-ŽELEZNÁ STUDNIČKA

Objekt:

Časť:

Úroveň :

**Krycí list rozpočtu práce naviac**

JKSO:

Miesto: Bratislava

KS:

Dátum: 21. 12. 2021

Objednávateľ: EKO - podnik verejnoprospešných služieb

IČO: 00 491 870

IČ DPH:

Zhotoviteľ: MBM-GROUP, a.s., Miletičová 1, Bratislava - mestská časť Ružinov

IČO: 36740519

IČ DPH: SK2022337548

Projektant:

IČO:

IČ DPH:

Spracovateľ:

IČO:

IČ DPH:

Poznámka:

|                     |              |             |            |                  |
|---------------------|--------------|-------------|------------|------------------|
| <b>Cena bez DPH</b> |              |             |            | <b>10 199,20</b> |
| základná            | Základ dane  | Sadzba dane | Výška dane |                  |
|                     | 10 199,20    | 20,00%      | 2 039,84   |                  |
| <b>Cena s DPH</b>   | <b>v EUR</b> |             |            | <b>12 239,04</b> |

Projektant

Spracovateľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

Objednávateľ

Zhotoviteľ

MBM-GROUP, a.s.  
Miletičová 1, Bratislava  
IČO: 36740519  
IČ DPH: SK2022337548

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

## Krycí list rozpočtu práce naviac

| PČ | Typ | Kód | Popis | MJ | Množstvo | J.cena [EUR] | Cena celkom [EUR] |
|----|-----|-----|-------|----|----------|--------------|-------------------|
|----|-----|-----|-------|----|----------|--------------|-------------------|

Náklady :

10 199,20

|    |      |                |  |     |       |          |          |
|----|------|----------------|--|-----|-------|----------|----------|
| 23 | K    | 7979952001.R   | Konštrukcia pre ochrannú sieť + ochranná sieť nerez  | sub | 1,000 | 4 306,75 | 4 306,75 |
| 24 | D-02 | 611420000100.S | Dvere ocelové dvojkrídlové 1500 X 1970   | ks  | 1,000 | 2 950,00 | 2 950,00 |
| 25 | R    | 766641161.S    | Montáž dverí ocelových   | m   | 7,200 | 77,00    | 554,40   |
| 26 | K    | HZS000111R     | Stavebné úpravy potrebné pre vystuženie poškodeného dverného otvoru o rozmeroch 166 x 2050 | sub | 1,000 | 1 492,55 | 1 492,55 |
| 27 | K    | 631312141.S    | Sanácia, vystuženie, debnenie, betonáž prekladu 2200 mm                                    | sub | 1,000 | 895,50   | 895,50   |